dobar® *leisure*

(D) **Bedienungsanleitung** *Seite 3*
SLLUG SHOCK elektrischer Schneckenzaun

(GB) **Operating instructions** *page 12*
SLUG SHOCK electric slug fence

(F) **Manuel d'utilisation** *page 19*
SLUG SHOCK Barrière anti-escargots électrique

(I) **Istruzioni per l'uso** *pagina 27*
SLUG SHOCK Recinzione elettrica per lumache

(NL) **Gebruiksaanwijzing** *pagina 35*
SLLUG SHOCK elektrisch slakkenhek

(CZ) **Návod k obsluze** *strana 42*
SLUG SHOCK elektrický ohradník proti slimákům

(SK) **Návod na používanie** *strana 49*
SLUG SHOCK elektrický ohradník proti slimákom

Abbildung 1, Figure 1, Figure 1, Figura 1, Afbeelding 1, Obrázek 1 , Obrázok 1

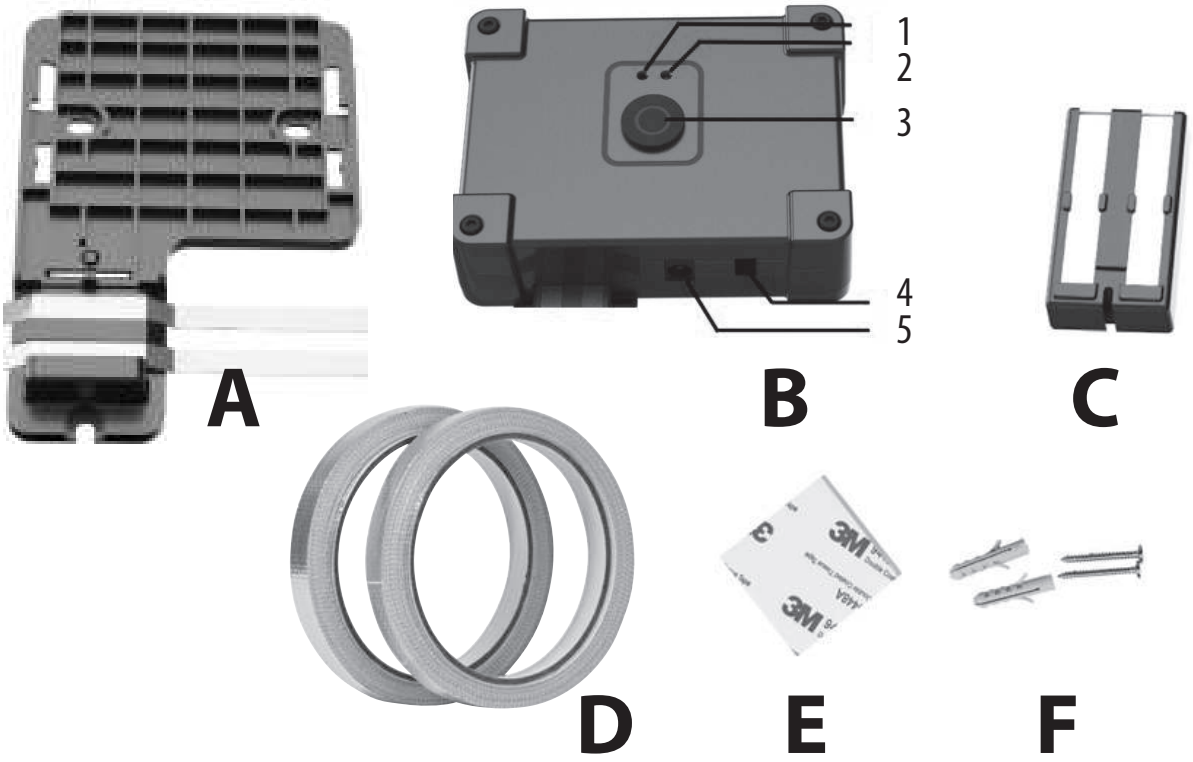
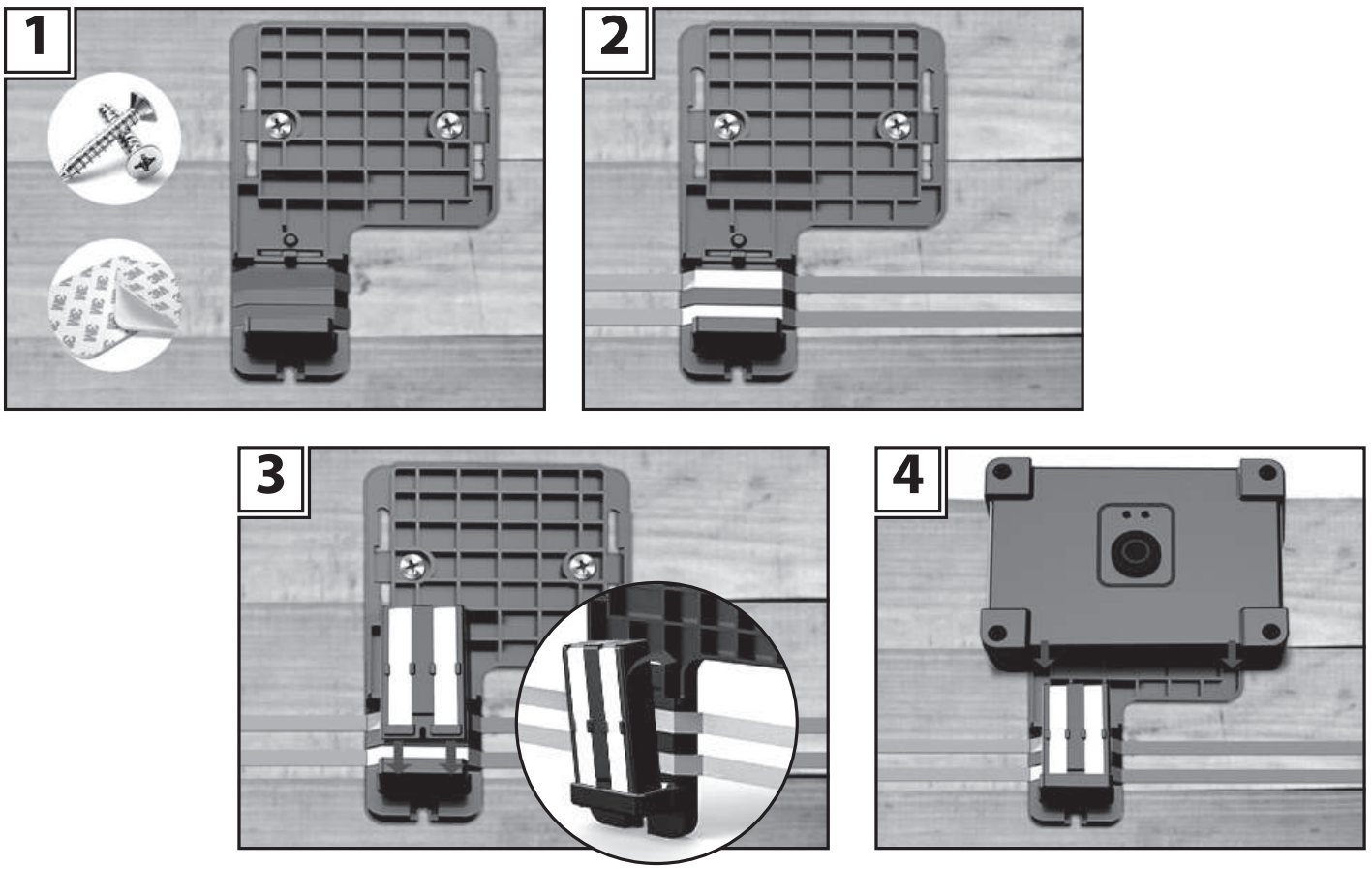


Abbildung 2, Figure 2, Figure 2, Figura 2, Afbeelding 2, Obrázek 2 , Obrázok 2



D Bedienungsanleitung
SLUG SHOCK Elektrischer Schneckenzaun

Einleitung

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung auf.
Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Abwehr von Schnecken. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Einsatz geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug. Das Produkt ist spritzwassergeschützt (IP 44).

Allgemeine Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

Lieferumfang *(Abbildung 1)*

1 x A	Halteplatte
1 x B	Batterieeinheit
1 x C	Zaunanschluß
2 x D	Zaunband à 10 m
2 x E	Klebepad
2 x F	Schrauben
1 x	Bedienungsanleitung/Sicherheitshinweise

B

1. Rote Anzeige-LED
2. Grüne Anzeige-LED
3. Ein-/Ausschalter
4. Erweiterungsausgang
5. DC-Eingang

Technische Daten

Stromversorgung: 2 x AA Batterien
oder 5V DC Adapter
(nicht enthalten)
Betriebsspannung: 20V

Technische Daten

Maße: ca. 9,5 x 11,2 cm
Material: Kunststoff, Metall

benötigte Batterien: 2 x AA; 1,5 V
5V DC 500mA

Funktionsweise

Zwei parallele, elektrisch leitfähige Kontaktstreifen aus Zaunband bilden eine unüberwindbare Barriere für Schnecken aller Art.
Stellt die Schnecke beim Versuch, den Zaunstreifen zu überqueren, eine Verbindung zwischen den beiden Kontaktstreifen her, wird der zuvor offene Stromkreis geschlossen und die Schnecke bekommt einen Stromschlag. Durch die niedrige Zaunspannung von 20 Volt erleiden die Schnecken keinen Schaden, sondern spüren lediglich ein unangenehmes Kribbeln und werden sofort zum Umkehren veranlasst.
Für andere Tiere und auch für den Menschen ist der Effekt nicht spürbar und völlig ungefährlich.

Das selbstklebende Zaunband lässt sich auf nahezu allen Untergründen (Holz, Metall, Kunststoff, Stein, Beton) einfach und dauerhaft anbringen und ist bei Bedarf kürzbar.
Zwei LED-Kontrollleuchten ermöglichen eine sichere Überwachung von Batteriestatus und Stromversorgung.

Sicherheitshinweise

LEBENSGEFAHR!

- Batterien gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehören Kleinteile. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial, es besteht Verletzungsgefahr.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe.

EXPLOSIONSGEFAHR!

- Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer oder Wasser.
- Laden Sie Batterien, die nicht aufladbar sind, keinesfalls auf! Die Batterien können explodieren.
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus, da sonst das Produkt Schaden nehmen kann. Verhindern Sie mechanische Beanspruchung des Produkts!

Beschädigungsgefahr

- Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Gerät.
- Sehr alte oder gebrauchte Batterien können auslaufen. Die chemische Flüssigkeit führt zu Schäden am Produkt.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn dieses längere Zeit nicht verwendet wird. Verwenden Sie immer Batterien gleichen Typs (siehe Kapitel „Technische Daten“).
- Prüfen Sie die Batterien regelmäßig auf Anzeichen, ob diese auslaufen.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen.
- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.

Überhitzungsgefahr

- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

Vorbereitungen:

Untergrund: Vor der Montage des Zaunbandes sind folgende Punkte zu beachten, um eine optimale Haftung des Zaunbandes zu gewährleisten:

- Der Untergrund sollte möglichst staub- und schmutzfrei sein: ggf. Untergrund reinigen und vor der Montage gut trocknen lassen.

- Untergrund sollte frei von Fetten und Ölen sein: Gegebenenfalls den Untergrundes mit fettlösendem Mittel reinigen. Besonders Metalloberflächen sind häufig geölt oder gefettet. (Wichtig: Auf Holz, das kürzlich mit Öl behandelt wurde, kann die Haftung des Zaunbandes beeinträchtigt sein. Warten Sie einige Wochen, bis das Öl weitgehend aufgesogen ist, bevor Sie das Zaunband montieren.)
- Holz: Die Oberfläche sollte möglichst glatt sein (gehobelt oder geschliffen). Um die Haftung des Zaunbandes zu erhöhen, empfiehlt sich ein ölfreier, wasserfester Anstrich für den Außenbereich.
- Beton: Die Oberfläche sollte zunächst gereinigt und abgeschliffen werden, um grobe Körnungen und Unebenheiten zu entfernen. Um die Haftung des Zaunbandes zu gewährleisten, empfiehlt sich eine Vorbehandlung der Oberfläche mit Tiefengrund.

Montage *(Abbildung 2)*

1. Befestigen Sie die Halteplatte mit Hilfe der Schrauben oder des Klebepads an Ihrem Beet
2. Verlegen Sie das Zaunband indem Sie die Schutzfolie abziehen
3. Stecken Sie den Zaunanschluß auf Halteplatte und Zaunbänder
4. Stecken Sie die Batterieeinheit auf die Halteplatte

Anbringen des Zaunbandes

- Um eine optimale Leistung zu erzielen, empfiehlt es sich, die 2 Zaunbänder mit einem Abstand von ca. 5mm parallel zu verlegen.
- Möchten Sie testen, ob eine beliebige Stelle des Zauns funktioniert, gehen Sie wie folgt vor: Überbrücken Sie mit einem metallischen Gegenstand (z.B. Nagel, Schraubendreher o.ä.) die beiden Kontaktstreifen des Zaunbandes an der zu prüfenden Stelle für mindestens 10 Sekunden. Prüfen Sie dabei gleichzeitig das Netzteil:
- **a.** Leuchtet die rote Kontroll-LED, ist die Funktion des Zauns an dieser Stelle in Ordnung.
- **b.** Erscheint keine Anzeige, besteht keine durchgehende elektrische Verbindung zum Zaun. Prüfen Sie alle Kontaktstellen und führen den Test erneut durch.
- Der gesamte Zaun muss keine Schleife bilden. Auch die offenen Enden müssen nicht verbunden werden. Um jedoch Schnecken den Zugang in die

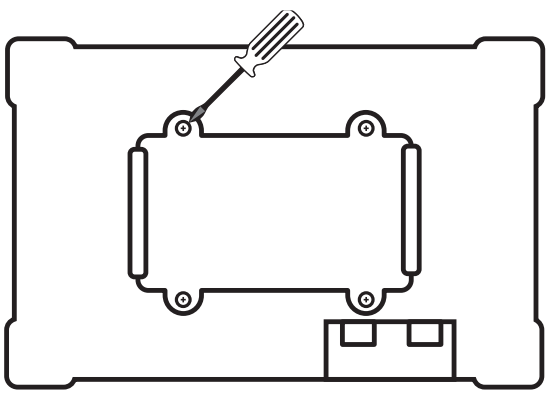
Beete zu verwehren, empfiehlt es sich, zur Erhöhung der Zuverlässigkeit eine Schleife zu bilden. Überschüssiges Zaunband kann einfach mit einer Haushaltsschere abgeschnitten werden.

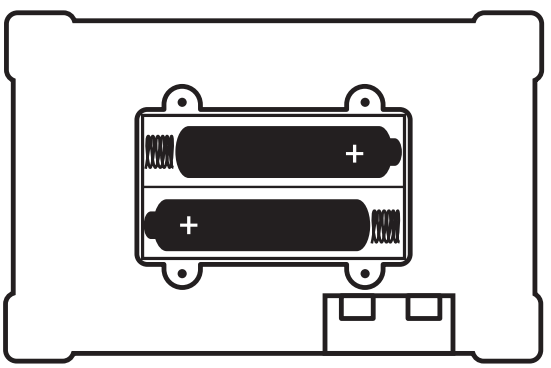
Inbetriebnahme / Batteriewechsel

1. Lösen Sie die Batterieeinheit von der Halteplatte
2. Zum Einsetzen und Wechseln der Batterien (2 x 1,5 V AA Batterien) die Klappe des Batteriefachs aufschrauben und die Batterien gemäß der Abbildung einsetzen.
3. Beim Einbau der neuen Batterien auf korrekte Polarität achten!
4. Die Klappe wieder sorgfältig mit den Schrauben schließen.

Ein- und ausschalten

1. Nachdem Sie Batterien eingelegt oder einen Adapter zur Stromversorgung angeschlossen haben, drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät einzuschalten. Die grüne LED-Anzeige leuchtet 3 Sekunden lang und blinkt dann im Standby-Modus weiter.
2. Wenn Schnecken, Nacktschnecken oder andere Leiter eine Verbindung zwischen den beiden Zaunbändern herstellen, leuchtet die rote LED-Anzeige, bis keine Verbindung mehr besteht.
3. Wenn die Batterien schwach sind, blinkt die rote LED-Anzeige 24 Stunden lang weiter. In einem solchen Fall tauschen Sie die Batterien bitte rechtzeitig aus.





Reinigung und Pflege

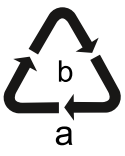
- Schneckenschleim oder andere Verschmutzungen entfernen - Bei starkem Schneckenbefall kann sich Schleim auf dem Zaunband ablagern. Dies kann die Funktion des Elektrozauns beeinträchtigen, was sich auch negativ auf die Batterielebensdauer auswirken würde. Aufgeweichten Schleim nur bei nassem Wetter mit einem nassen Schwamm oder Tuch entfernen. Angetrockneten Schleim niemals abkratzen, da dies die Metallleiter im Zaunband beschädigen kann.
- Pflanzen entfernen - Pflanzenbewuchs (Gras, Blätter etc.) kann elektrische Brücken bilden und die Funktion des Zauns beeinträchtigen. Schnecken können Pflanzenteile auch als Brücken verwenden, um den Zaun zu überwinden. Es empfiehlt sich, solchen Pflanzenbewuchs in der Nähe der Beeträndern regelmäßig zurückzuschneiden.
- Lagern Sie die Batterieeinheit im Winter frostfei ein. Bei Nichtgebrauch sollten die Batterien aus dem Batteriefach entfernt werden.

Fehler und mögliche Lösungen

- Teile des Zauns oder der gesamte Zaun werden von Schnecken oder Nacktschnecken überwunden– Überprüfen Sie alle Kontaktstellen, um sicherzustellen, dass sie durchgehend sind. Führen Sie den unter **Tipps** beschriebenen Test durch, um den fehlerhaften Bereich zu lokalisieren.
- Die rote Kontroll-LED leuchtet ständig – Es liegt ein Kurzschluss im Zaunband vor (beide Kontaktstreifen wurden überbrückt, beispielsweise durch einen metallischen Fremdkörper oder aufgrund einer falschen Installation der Komponenten). Überprüfen Sie die Installation, um den Kurzschluss zu beheben.
- Wenn die Zäune dauerhaft oder über einen längeren Zeitraum (z. B. durch Wasser) kurzgeschlossen werden, gibt das Gerät 30 Minuten lang Strom aus. Wenn der Stromkreis nach 30 Minuten Betrieb immer noch kurzgeschlossen ist, stoppt das Gerät die Ausgabe und führt alle 10 Minuten eine Selbstprüfung durch. Bis festgestellt wird, dass der Stromkreis nicht mehr kurzgeschlossen ist, kehrt es in den Standby-Betriebsmodus zurück.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m^2 für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m^2, sofern sie

dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m^2 für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m^2. Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.
Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt.
Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.
Elektro- und Elektronikgeräte der Informations- und Kommunikationstechnik, wie zum Beispiel Computer oder Smartphones, enthalten häufig personenbezogene Daten. Verbraucher sind selbst dafür verantwortlich, diese vor der Abgabe der Geräte zu löschen.

Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden.
Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.
Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt

gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.
In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenem Zustand ab. Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien. Weitere Informationen zum Batteriegesetz finden Sie auch im Internet unter www.batteriegesetz.de.

Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung liegt unter den Kontaktdaten zur Abfrage bereit und kann bei Bedarf angefordert werden.

Stand der Informationen: 02/2025

Art. Nr.: 29007

dobar e-Commerce GmbH
Fabrikstr. 3 · 48599 Gronau
Deutschland

Tel.: +49 (0)25 62/81 46 08
service@dobar-e.com

CE

GB Operating instructions
SLUG SHOCK electric slug fence

Introduction

Before using this product for the first time, familiarise with it. To this end, read the following instructions for use carefully. Use the product only in line with its description and within its scope of application. Keep these instructions carefully. When handing this product on to third parties, also hand on all related documents.

Intended use

The product is used to repel snails. The product is exclusively designed for private use and not for commercial use.
Never use the product if you notice any damage. The product is not a children's toy.
The product is splash-proof (IP 44).

General safety instructions

Damage caused by failure to observe these operating instructions will void the warranty! No liability is accepted for consequential damage! No liability is accepted for property damage or personal injury caused by improper handling or failure to observe the safety instructions!

Scope of supply *(Figure 1)*

1 x A	Support plate
1 x B	Battery unit
1 x C	Fence connection
2 x D	Fence tape with a length of 10 m each
2 x E	Glue pad
2 x F	Screws
1 x	Operating instructions/safety instructions

B

1. Red indicator LED
2. Green indicator LED
3. On/off switch
4. Extension output
5. DC input

Technical data

Dimensions: approx. 9.5 x 11.2 cm
Materials: plastic, metal
Required batteries: 2 x AA; 1.5 V or 5 V DC adapter
(not included)

Operating voltage: 20 V
5 V ⎓ 500 mA

Operating principle

Two parallel, electrically conductive contact strips of fence tape provide an insurmountable barrier for slugs of all types.
If the slug establishes a connection between the two contact strips whilst attempting to cross the fence strip, the electrical circuit that was previously open is closed and the slug receives an electric shock.
Due to the low fence voltage of 20 volts, the slugs are not harmed but will only feel an unpleasant tingling sensation causing them to turn back immediately. The effect is not perceptible by other animals and by humans and is absolutely harmless.

The self-adhesive fence tape can be attached easily and permanently to almost any substrates (wood, metal, plastic, stone, concrete) and can be cut to length, if necessary.
Two indicator LEDs allow you to reliably monitor the battery status and the power supply.
The power supply unit can be operated with two AA batteries (not included in the scope of supply) or a 5V DC adapter (not included in the scope of supply).

Safety instructions

DANGER TO LIFE

- Batteries must be kept out of the reach of children. Do not let batteries lie around openly. There is the risk of them being swallowed by children or pets. In such a case, see a doctor immediately.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and understand the hazards involved.

- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Keep children away from the work area during the installation. The scope of supply includes small parts. They can be life-threatening when they are swallowed or inhaled.

RISK OF INJURY!

- Never leave children unattended with the packaging material, there is a risk of injury.
- Leaking or damaged batteries may cause acid burns when coming into contact with the skin. Therefore ensure that you are wearing suitable protective gloves in this case.

RISK OF EXPLOSION!

- Never throw batteries into the fire or water.
- Under no circumstances charge batteries that are not rechargeable! The batteries may explode.
- Never expose the product to high temperatures and humidity, since the product may otherwise be damaged. Avoid exposing the product to mechanical stresses!

Risk of damage

- Remove used batteries from the device. Very old or used batteries may leak. The chemical liquid causes damage to the product.
- Remove the batteries from the device if the latter is not used for a longer time.
- Always use batteries of the same type (see section “Technical data”).
- Check the batteries for signs of leakage at regular intervals.
- Do not use old and new batteries together.
- Check the system for signs of damage at regular intervals. Replace damaged components as required.
- Stow away loose cables in order to avoid tripping hazards or other injuries.
- Check the battery status at regular intervals and dispose of leaking or damaged batteries properly and immediately.
- Store the product in the packaging again after use, in order to prevent unintentional damage.

Risk of overheating

- do not operate the product in its packaging.

Preparatory steps

Substrate: Before installing the fence tape, observe the following points in order to ensure optimum adhesion of the fence tape:

- The substrate should be free of dust and dirt as far as possible. If necessary, clean the substrate and let it dry sufficiently before the installation.
- The substrate should be free from greases and oils: If necessary, clean the substrate using degreasing agents. In particular metal surfaces are often oiled or greased. (Please note: wooden surfaces that have been treated with oil shortly before may affect the adhesive capacity of the fence tape. Wait for some weeks until the largest part of the oil has been absorbed before installing the fence tape.)
- Wood: The surface should be as smooth as possible (planed or honed). In order to increase the adhesive capacity of the fence tape, we recommend an oil-free, water-proof coat of paint for the outdoor area.
- Concrete: The surface should be cleaned and honed first in order to remove rough graining and unevenness. To ensure the adhesive capacity of the fence tape, we recommend pre-treating the surface with primer.

Mounting *(Figure 2)*

1. Fasten the support plate on your bed using the screws or the glue pad.
2. Lay the fence tape after removing the protective foil.
3. Attach the fence connection to the support plate and fence tapes.
4. Attach the battery unit to the support plate.

Attaching the fence tape

- To achieve an optimum performance, we recommend laying the two fence tapes in parallel with a distance of approx. 5mm.
- If you wish to check the functionality on any spot on the fence, proceed as follows: Use a metallic object (e.g. nail, screwdriver or similar) to bridge the two contact strips of the fence tape on the spot to be tested for at least 10 seconds. At the same time, check the power supply unit:
- **a.** If the red indicator LED is lit, the fence is working properly on this spot.

- **b.** If there is no indication, there is no permanent electrical connection to the fence. Check all contact points and carry out the test again.
- The whole fence does not have to form a loop. The open ends do not have to be connected either. However, to prevent slugs from accessing the beds, we recommend forming a loop to increase the reliability. You can just cut off excessive fence tape using household scissors.

Start-up/battery replacement

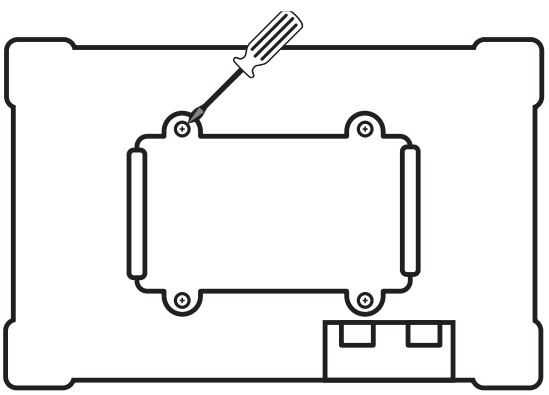
1. Detach the battery unit from the support plate.
2. To insert and change the batteries (2 x 1.5 V AA batteries), unscrew the cover of the battery compartment and insert the batteries as specified in the illustration.
3. Observe the correct polarity when you insert the new batteries!
4. Close the cover again carefully using the screws.

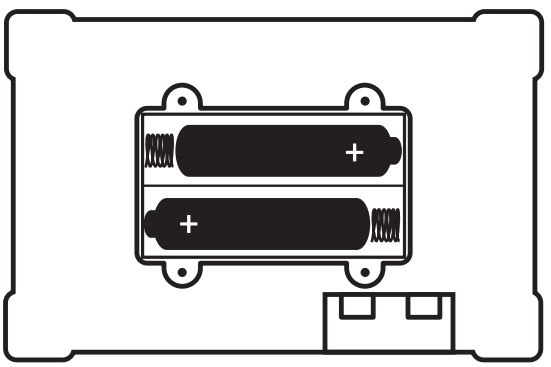
Switching on and off

1. After you have inserted batteries or connected an adapter as a power supply, press the power switch to switch on the device. The green indicator LED is illuminated for 3 seconds and then continues flashing in Standby mode.
2. If snails, slugs or other conductors establish a connection between the two fence tapes, the red indicator LED is illuminated until the connection is interrupted.
3. When the batteries are low, the red indicator LED continues flashing for 24 hours. In such a case, please replace the batteries in due time.

Cleaning and care

Remove snail slime or other soiling: In the case of a heavy slug infestation, slime may deposit on the fence tape. This may affect the functionality of the electric fence, which would also have a negative impact on the battery





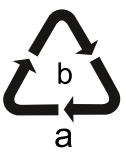
life. Remove softened slime only when the weather is wet and using a wet sponge or cloth. Never scrape off dried slime, since this may damage the metal conductors in the fence tape.
Remove plants: Plant covering (grass, leaves, etc.) may form electric bridges and may impair the functionality of the fence. Slugs can also use parts of plants as bridges to surmount the fence.
We recommend cutting back plant covering near the bed edges at regular intervals.
Store the battery unit in a frost-free place in winter. When the product is not used, the batteries should be removed from the battery compartment.

Faults and possible solutions

Parts of the fence or the whole fence are surmounted by snails or slugs:
Check all contact points in order to ensure that they form an intact area. Carry out the test described under **Tips** to localise the defective area.
The red indicator LED is lit permanently: There is a short circuit in the fence tape (both contact strips have been bridged, e.g. by a metallic foreign body or due to incorrect installation of the components). Check the installation to eliminate the short circuit.
If the fences are short-circuited permanently or over a longer period (e.g. by water), the device outputs an electric current for 30 minutes. If the circuit is still short-circuited after 30 minutes of operation, the device stops the output and carries out a self-test every 10 minutes. It will return to the Standby mode until it is determined that the circuit is no longer short-circuited.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the labelling of the packaging materials when carrying out the waste separation. The packaging materials are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1–7: Plastics/20–22: Paper and cardboard/80–98: Composites.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/ rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/ or the product to the available collection points. Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/ rechargeable batteries! Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/ rechargeable batteries at a local collection point.

Declaration of conformity

The EU declaration of conformity is available under the contact details and can be requested if required.

Status of information: 02/2025

Art. No.: 29007

dobar e-Commerce GmbH
Fabrikstr. 3 · 48599 Gronau
Germany

Tel.: +49 (0)25 62/81 46 08
service@dobar-e.com

CE

F Manuel d’utilisation

SLUG SHOCK Barrière anti-escargots électrique

Introduction

Familiarisez-vous avec le produit avant sa première mise en service. À cet effet, lisez attentivement la notice d’emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. Utilisez le produit exclusivement conformément à la description et pour les domaines d’application indiqués. Conservez la présente notice. Remettez toute la documentation à des tiers si vous leur cédez le produit.

Utilisation conforme

Le produit sert à repousser les escargots. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non à un usage commercial. Ne jamais utiliser le produit si vous détectez le moindre endommagement. Ce produit n’est pas un jouet pour enfant. Ce produit est résistant aux éclaboussures (IP 44).

Consignes de sécurité générales

En cas de dommages causés par le non-respect de ce mode d’emploi, la garantie est annulée ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! En cas de dommages matériels ou corporels causés par une manipulation non conforme ou le non-respect des consignes de sécurité, nous déclinons toute responsabilité !

Contenu de la livraison *(Figure 1)*

1 x A	Plaque de fixation
1 x B	Bloc de piles
1 x C	Raccord de clôture
2 x D	Ruban de clôture à 10 m
2 x E	Plaquette adhésive
2 x F	Vis
1 x	Manuel d’utilisation/Consignes de sécurité

B

1. Voyant LED rouge
2. Voyant LED vert
3. Interrupteur marche/arrêt
4. Sortie pour extension
5. Entrée CC

Caractéristiques techniques

Dimensions : env. 9,5 x 11,2 cm
Matières : matière plastique, métal
Piles nécessaires : 2 x AA 1,5 V ou adaptateur 5 V CC
(non fournis)

Tension d'alimentation : 20 V
5 V ⎓ 500 mA

Fonctionnement

Deux bandes de contact parallèles conductrices d'électricité issues d'un ruban de clôture constituent une barrière infranchissable pour les escargots de toutes sortes.
Le circuit électrique précédemment ouvert est fermé et l'escargot reçoit un choc électrique quand en essayant de franchir la clôture, il établit une connexion entre les deux bandes de contact.
La faible tension de la clôture (20 volts) ne blesse pas les escargots. L'animal ressent simplement un picotement désagréable qui l'incite à faire immédiatement demi-tour. Le choc électrique est imperceptible et totalement inoffensif pour les autres animaux et pour l'homme.
Le ruban de clôture adhésif est facile à poser et tient durablement sur presque tous les supports (bois, métal, matière plastique, pierre, béton). Il peut être raccourci en cas de besoin.
Deux voyants de contrôle LED permettent de surveiller avec fiabilité l'état des piles, ainsi que l'alimentation électrique.
Le bloc d'alimentation peut fonctionner avec deux piles AA (non fournies) ou avec un adaptateur 5 V CC (non fourni).

Consignes de sécurité

DANGER DE MORT !

- Les piles ne sont pas destinées aux enfants. Ne laissez pas traîner les piles. Elles peuvent être avalées par les enfants ou les animaux domestiques. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants de huit ans et plus, ainsi que par les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, de même que par les personnes manquant d'expérience et de connaissances, dès lors qu'ils sont

surveillés ou ont été instruits pour l'utilisation sûre de l'appareil et sont en mesure de comprendre les risques qui en découlent.
- Le nettoyage et l'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sans surveillance.
-
- Pendant le montage, assurez-vous que les enfants ne s'approchent pas de la zone de travail. Le colis contient de petites pièces. Si l'enfant les avale ou les inhale, ces pièces peuvent représenter un danger de mort.

RISQUE DE BLESSURE !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance à proximité des éléments d'emballage. Risque de blessure.
- Les piles présentant des fuites ou des détériorations peuvent provoquer des brûlures à l'acide lors d'un contact cutané ; portez donc impérativement des gants de protection adaptés.

RISQUE D'EXPLOSION !

- Ne jetez jamais les piles au feu ou à l'eau.
- Ne chargez jamais les piles non rechargeables ! Les piles peuvent exploser.
- N'exposez jamais le produit à des températures élevées ou à l'humidité, car cela pourrait l'endommager. Évitez toute contrainte mécanique sur le produit !

Risque de dommages

- Retirez les piles usagées de l'appareil.
- Les piles très âgées ou usagées peuvent fuir. Le liquide chimique conduit à des détériorations du produit.
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une durée prolongée. Utilisez toujours des piles du même type (voir le chapitre « Données techniques »).
- Contrôlez régulièrement si les piles présentent des signes de fuite. N'utilisez pas de piles usagées et neuves en même temps.
- Vérifiez régulièrement que le système n'est pas endommagé. En cas de besoin, remplacez les composants endommagés.
- Rangez les câbles détachés pour ne pas trébucher ou vous blesser.
- Vérifiez régulièrement l'état des piles et jetez immédiatement et de manière appropriée les piles qui fuient ou qui sont endommagées.

- Après utilisation, conservez le produit dans son emballage pour éviter tout dommage involontaire.

Risque de surchauffe

- N'utilisez pas le produit dans son emballage.

Préparations

Support : Avant le montage du ruban de clôture : les points suivants doivent être respectés pour que le ruban de clôture adhère parfaitement.

- Le support doit être le plus propre et contenir le moins de poussière possible : le cas échéant, nettoyer le support et le laisser sécher correctement avant le montage.
- Le support ne doit pas contenir de graisses et d'huiles : le cas échéant, nettoyer le support avec un produit dégraissant. Les surfaces métalliques en particulier sont souvent huilées ou graissées. Important : l'adhérence du ruban de clôture peut ne pas être optimale sur un bois récemment traité à l'huile. Avant de monter le ruban de clôture, attendez quelques semaines que l'huile ait été en grande partie absorbée.
- Bois : La surface doit être la plus lisse possible (rabotée ou poncée). Afin d'augmenter le niveau d'adhérence du ruban de clôture, il est recommandé d'appliquer une peinture pour l'extérieur sans huile et résistante à l'eau.
- Béton : La surface doit être d'abord poncée afin d'éliminer les gros grains et les irrégularités. Pour que le ruban de clôture adhère, il est recommandé de traiter préalablement la surface avec une couche de fond.

Montage (*Figure 2)*

1. Fixez la plaque de fixation à votre parterre à l'aide des vis ou de la plaquette adhésive.
2. Posez le ruban de clôture après avoir retiré le film de protection.
3. Enfichez le raccord de clôture sur la plaque de fixation et les rubans de clôture.
4. Placez le bloc de piles sur la plaque de fixation.

Pose du ruban de clôture

- Pour un résultat optimal, il est recommandé de poser les deux rubans de clôture de façon parallèle à une distance d'environ 5 mm.
- Procédez comme suit pour tester le

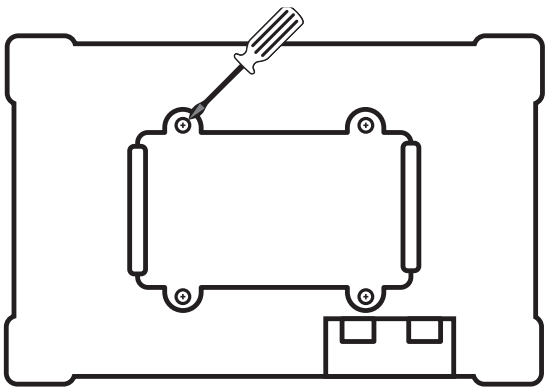
fonctionnement d'une zone de la clôture : pontez pendant au moins 10 secondes les deux bandes de contact du ruban de clôture sur la zone que vous souhaitez tester. Pour ce faire, utilisez un objet métallique (p. ex. un clou, un tournevis ou autre). Contrôlez en même temps le bloc d'alimentation :

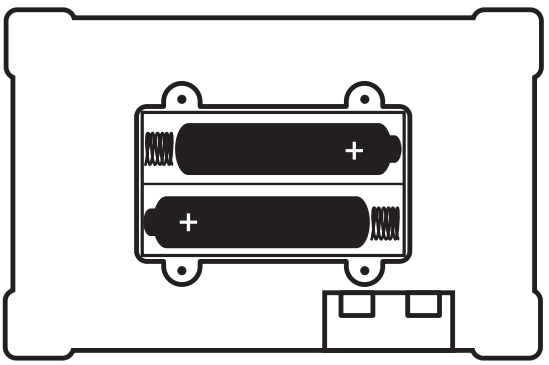
- **a.** La clôture fonctionne correctement sur cette zone lorsque la LED de contrôle rouge est allumée.
- **b.** La liaison électrique à la clôture n'est pas continue lorsque le voyant ne s'allume pas. Vérifiez tous les points de contact et refaites le test.

Il n'est pas nécessaire que l'ensemble de la clôture forme une boucle. Il n'est pas non plus nécessaire de relier les extrémités ouvertes. Afin d'empêcher les escargots d'accéder aux parterres, il est conseillé toutefois de former une boucle. La clôture sera en effet plus efficace. Le ruban de clôture en excédent peut être facilement coupé avec des ciseaux de ménage.

Mise en service / Remplacement des piles

1. Détachez le bloc de piles de la plaque de fixation.
2. Pour insérer et remplacer les piles (2 piles AA 1,5 V), dévissez le couvercle du logement des piles, puis insérez les piles conformément à l'illustration.
3. Respectez les polarités lorsque vous insérez de nouvelles piles !
4. Refermez soigneusement le couvercle avec les vis.





Démarrage et arrêt

1. Une fois les piles insérées ou l'adaptateur raccordé à l'alimentation électrique, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation

pour mettre l'appareil sous tension. Le voyant LED vert s'allume pendant 3 secondes, puis continue à clignoter en mode Veille.

2. Le voyant LED rouge s'allume jusqu'à l'absence de connexion lorsque des escargots, des limaces ou d'autres éléments conducteurs établissent une connexion entre les deux rubans de clôture.
3. Lorsque les piles sont faibles, le voyant LED rouge continue de clignoter pendant 24 heures. Dans ce cas, remplacez les piles en temps voulu.

Nettoyage et entretien

Enlevez la bave des escargots ou d'autres salissures : de la bave peut en effet se déposer sur le ruban de clôture lorsque le parterre est infesté d'escargots. La bave peut entraver le fonctionnement de la clôture électrique et réduire la durée de vie des piles. Enlevez la bave ramollie uniquement par temps humide en utilisant une éponge ou un chiffon mouillé. Ne grattez jamais la bave séchée. Vous risqueriez d'endommager les conducteurs métalliques du ruban de clôture.
Enlevez les plantes : la végétation (herbe, feuilles, etc.) peut former des ponts électriques et nuire au bon fonctionnement de la clôture. Les escargots peuvent également se servir de parties de plantes comme ponts pour ensuite franchir la clôture. Il est recommandé de tailler régulièrement cette végétation située à proximité des bordures du parterre.
En hiver, mettez le bloc de piles à l'abri du gel. Les piles doivent être retirées de leur logement lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

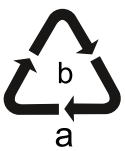
Erreurs et solutions possibles

Des escargots ou des limaces franchissent des parties de la clôture ou son ensemble : vérifiez tous les points de contact pour vous assurer qu'ils sont continus. Effectuez le test décrit dans les conseils afin de localiser la zone défectueuse.
La LED de contrôle rouge est en permanence allumée : le ruban de clôture présente un court-circuit. Les deux bandes de contact ont été pontées par exemple par un corps étranger métallique ou en raison de composants mal installés. Vérifiez l'installation afin de remédier au court-circuit.
L'appareil émet du courant pendant 30 minutes quand les clôtures sont

court-circuitées de façon permanente ou sur une période prolongée (p. ex. à cause de l'eau). L'appareil arrête la distribution d'électricité et effectue un auto-contrôle toutes les 10 minutes lorsque le circuit électrique présente encore un court-circuit au bout de 30 minutes de fonctionnement. L'appareil revient en mode Veille jusqu'à ce que l'absence de court-circuit au niveau du circuit électrique ait été établie.

Mise au rebut

L'emballage est constitué de matières respectueuses de l'environnement que vous pouvez éliminer dans un point de collecte de produits recyclables.



Respectez le marquage des emballages lorsque vous triez les déchets. Les emballages sont marqués avec des abréviations (a) et des numéros (b) portant la signification suivante : 1–7 : Matières plastiques/20–22 : Papier et carton/80–98 : Matières composites.

Les possibilités de mise au rebut du produit usagé vous sont communiquées par votre administration communale ou urbaine.

Ne jetez pas les appareils électriques aux ordures ménagères ! Selon la directive européenne 2012/19/CE relative aux appareils électriques et électroniques usagés et son implémentation dans la législation nationale, les appareils électriques et électroniques usagés doivent être collectés séparément et acheminés vers une revalorisation respectueuse de l'environnement. De ce fait, les appareils électriques et électroniques portent le symbole ci-dessous.

Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées selon la directive 2006/66/CE. Remettez les piles et/ou l'appareil à un point de collecte prévu à cet effet. Ne jetez pas les piles aux ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds et sont considérées comme des déchets spéciaux.

Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Déclaration de conformité

La déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse figurant dans les coordonnées de contact et peut être transmise sur simple demande.

CE

Version des informations : 02/2025

Art. No.: 29007

dobar e-Commerce GmbH
Fabrikstr. 3 · 48599 Gronau
Allemagne
Tel.: +49 (0)25 62/81 46 08
service@dobar-e.com

I Istruzioni per l’uso

SLUG SHOCK Recinzione elettrica per lumache

Introduzione

Acquisire dimestichezza con l‘articolo prima della prima attivazione. A questo proposito leggere con attenzione le istruzioni per l‘uso e le indicazioni di sicurezza riportate di seguito. Utilizzare l‘articolo solo come riportato nella descrizione e per i campi d‘applicazione specificati. Conservare le presenti istruzioni per l‘uso.Fornire tutta la documentazione in caso di cessione dell‘articolo a terze parti.

Uso corretto

L’articolo è utile per garantire una protezione dalle lumache. L‘articolo è destinato esclusivamente ad un impiego in ambito privato e non commerciale.
Non utilizzare mai il prodotto qualora si constatassero dei danni.
Il prodotto non è un giocattolo per bambini.
Il prodotto è resistente agli spruzzi d’acqua (IP 44).

Indicazioni di sicurezza generaliln

Caso di danni provocati dalla violazione delle presenti istruzioni per l‘uso, la garanzia risulta nulla. L‘azienda produttrice declina ogni responsabilità nei confronti di eventuali danni indiretti. Inoltre non si assume alcuna responsabilità in caso di danni materiali o lesioni fisiche provocati dall‘uso improprio o dalla violazione delle indicazioni di sicurezza.

Dotazione *(Figura 1)*

1 x A Piastra di supporto
1 x B Gruppo batterie
1 x C Collegamento della recinzione
2 x D Nastro della recinzione da 10 m
2 x E Cuscinetto adesivo
2 x F Viti
1 manuale delle istruzioni per l’uso /indicazioni di sicurezza

B
1. LED rosso
2. LED verde
3. Interruttore ON/OFF
4. Uscita d’espansione
5. Ingresso DC

Specifiche tecniche

Dimensioni: 9,5 x 11,2 cm circa
Materiale: plastica, metallo
Batterie necessarie: 2 AA; adattatore da 1,5 V o 5 V DC
(non compreso nella dotazione)

Tensione d'esercizio: 20 V
5V DC 500 mA

Funzionamento

Le due strisce a contatto parallele e conduttrici della corrente elettrica del nastro della recinzione formano una barriera insuperabile per le lumache di tutte le specie.
Se la lumaca stabilisce una connessione tra entrambe le strisce a contatto quando tenta di attraversare il nastro della recinzione, chiude il circuito elettrico precedentemente aperto e la lumaca riceve una scarica elettrica.
La ridotta tensione della recinzione di 20 volt non provoca danni alle lumache, che invece percepiscono soltanto una sensazione sgradevole di formicolio e vengono immediatamente costrette a tornare indietro. Questo effetto non è percepibile da parte di altri animali o dall'uomo e risulta completamente innocuo.
È possibile applicare in modo semplice e duraturo il nastro autoadesivo della recinzione praticamente a tutte le superfici (legno, metallo, plastica, pietra, calcestruzzo) e tagliarlo a misura in caso di necessità.
I due LED di controllo garantiscono il monitoraggio affidabile dello stato delle batterie e dell'alimentazione elettrica.
È possibile utilizzare due batterie AA (non comprese nella dotazione) o un adattatore DC da 5 V (non compreso nella dotazione) per garantire il funzionamento dell'alimentatore.

Indicazioni di sicurezza

PERICOLO DI MORTE!

- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
  Non lasciare le batterie sfuse sparse nell'area circostante. È presente il pericolo d'ingestione delle batterie da parte di bambini o animali domestici. Contattare immediatamente il medico in caso d'ingestione.
- È consentito l'impiego del presente apparecchio ai bambini dagli 8 anni

d'età e anche ai soggetti con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o carenze a livello d'esperienza e/o conoscenza se vengono sottoposti a supervisione o laddove siano fornite adeguate istruzioni in merito all'impiego in sicurezza dell'apparecchio con conseguente comprensione delle situazioni di pericolo derivanti da queste situazioni.

- Ai bambini non è consentito giocare con l'apparecchio. Ai bambini senza la supervisione degli adulti non è consentito eseguire le operazioni di pulizia e manutenzione.
- Durante il montaggio tenere i bambini lontani dall'area di lavoro. La minuteria fa parte della dotazione. Questi componenti possono risultare fatali in caso d'ingestione o inalazione.

È presente il pericolo di riportare eventuali lesioni!

- Mantenere sempre i bambini sotto la propria supervisione in presenza del materiale d'imballaggio. È presente il pericolo di riportare eventuali lesioni.
- Le batterie che presentano perdite o danni possono provocare ustioni a contatto con la pelle. In questo caso indossare guanti protettivi adeguati.
- Verificare periodicamente la presenza di eventuali danni nel sistema. Sostituire i componenti danneggiati in caso di necessità.
- Riporre i cavi staccati per escludere i pericoli d'inciampo o di riportare altre eventuali lesioni.
- Verificare periodicamente lo stato delle batterie e smaltire immediatamente in modo corretto quelle che presentano eventuali perdite o risultano danneggiate.

PERICOLO D'ESPLOSIONE!

- Non gettare le batterie nel fuoco o in acqua.
- Non sottoporre a processi di ricarica le batterie che non sono ricaricabilli. Le batterie potrebbero esplodere.
- Non esporre mai l'articolo a temperature e umidità elevate poiché ,potrebbe danneggiarsi. Evitare le sollecitazioni meccaniche dell'articolo.

È presente il pericolo di eventuali danni.

- Rimuovere dall'apparecchio le batterie usate'. Le batterie molto vecchie o esaurite possono presentare perdite. Il liquido chimico provoca danni al prodotto.

- Rimuovere le batterie dall'apparecchio quando non lo si utilizza per un periodo di tempo prolungato. Utilizzare sempre batterie dello stesso tipo (vedere il capitolo "Specifiche tecniche").
- Controllare periodicamente le batterie per verificare la presenza di eventuali segni di perdite. Non mescolare batterie nuove e usate.
- Dopo l'uso, conservare l'articolo nella sua confezione per evitare danni accidentali.

Pericolo di surriscaldamento

- Non utilizzare l'articolo all'interno della confezione.

Operazioni preliminari

Superficie: prima di applicare il nastro della recinzione, è necessario rispettare i punti riportati di seguito per garantire un'adesione ottimale del nastro della recinzione.

- La superficie dovrebbe essere quanto più possibile priva di polvere e incrostazioni di sporco: pulirla e farla asciugare completamente prima del montaggio in caso di necessità.
- La superficie dovrebbe essere priva di grasso e olio: pulire la superficie con uno sgrassante in caso di necessità. In particolare, le superfici metalliche risultano spesso lubrificate con olio o grasso. Nota bene! Il legno sottoposto a recenti trattamenti con olio può ostacolare l'adesione del nastro della recinzione. Attendere qualche settimana fino al completo assorbimento dell'olio prima di applicare il nastro della recinzione.
- Legno: la superficie dovrebbe risultare quanto più possibile liscia (piallata o levigata). Per aumentare l'adesione del nastro della recinzione, si consiglia una mano di vernice impermeabile e priva di oli per ambienti esterni.
- Calcestruzzo: la superficie dovrebbe essere innanzitutto pulita e levigata per rimuovere eventuali grani grossolani e irregolarità. Per garantire l'adesione del nastro della recinzione, si consiglia un trattamento preliminare della superficie con un primer a penetrazione profonda.

Montaggio (*Figura 2)*

1. Fissare la piastra di supporto utilizzando le viti o il cuscinetto adesivo alla fioriera in dotazione.
2. Posare il nastro della recinzione rimuovendo la pellicola protettiva.

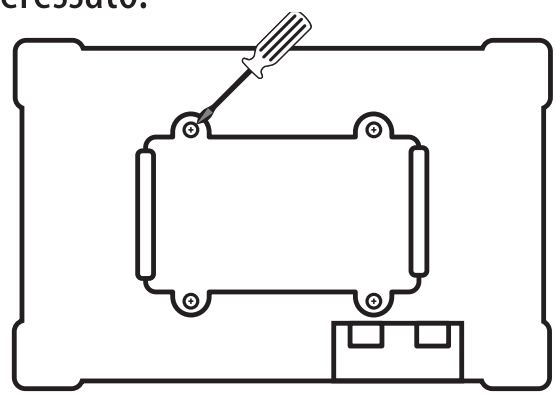
3. Applicare il collegamento della recinzione alla piastra di supporto e ai nastri della recinzione.
4. Applicare il gruppo batterie alla piastra di supporto.

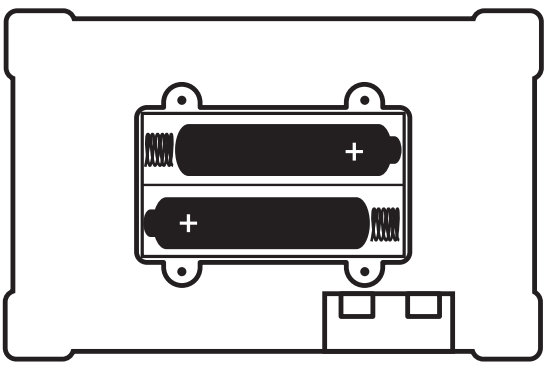
Applicazione del nastro della recinzione

- Si consiglia di posare i due nastri della recinzione in posizione parallela l'uno all'altro ad una distanza di 5 mm circa per ottenere risultati ottimali.
- Procedere come riportato di seguito per verificare il funzionamento di un punto della recinzione. Utilizzare un oggetto metallico, come ad esempio un chiodo, un cacciavite o oggetti simili, per stabilire la connessione tra entrambe le strisce a contatto del nastro della recinzione nel punto da testare per almeno 10 secondi. Controllare allo stesso tempo l'alimentatore.
- **a.** Se il LED rosso si accende, il funzionamento della recinzione è corretto nel punto interessato.
- **b.** Se non si verifica nessuna indicazione, non sono presenti connessioni elettriche continue con la recinzione. Controllare tutti i punti a contatto ed eseguire di nuovo il test.
- Non è necessario formare un anello con tutta la recinzione. Non è neanche necessario collegare le estremità aperte. Tuttavia, per impedire l'accesso delle lumache alle fioriere, è consigliabile formare un anello per una maggiore affidabilità. È possibile utilizzare le forbici per tagliare in modo semplice il nastro della recinzione in eccesso.

Attivazione / Sostituzione della batteria

1. Rimuovere il gruppo batterie dalla piastra di supporto.
2. Per le operazioni di inserimento e sostituzione delle batterie (2 batterie AA da 1,5 V), aprire il coperchio del vano batterie ed inserire le batterie come mostrato nell'illustrazione.





3. Prestare attenzione alla corretta polarità quando si installano le batterie nuove.
4. Richiudere con attenzione il coperchio con le viti.

Attivazione e disattivazione

1. Premere l'interruttore di rete per attivare il dispositivo dopo aver inserito le batterie o collegato un adattatore all'alimentazione della corrente elettrica. Il LED verde rimane acceso per 3 secondi e continua a lampeggiare in modalità standby.
2. Se lumache, limacce o altri conduttori stabiliscono una connessione tra le due strisce della recinzione, il LED rosso si accende fino all'eliminazione della connessione.
3. Se le batterie sono scariche, il LED rosso continua a lampeggiare per 24 ore. In questo caso, sostituire tempestivamente le batterie.

Pulizia e manutenzione

Rimuovere la bava delle lumache o altre incrostazioni di sporco. In presenza di pesanti infestazioni delle lumache, la bava può depositarsi sul nastro della recinzione. In questo modo si può compromettere il funzionamento della recinzione elettrica producendo un effetto negativo sulla durata della batteria. Eliminare la bava ammorbidita con spugne o panni bagnati solo in condizioni ambiente umide. Non raschiare in nessun caso la bava essiccata dato che in questo modo si possono danneggiare i conduttori metallici nel nastro della recinzione.
Rimuovere le piante: le piante (erba, foglie, ecc.) possono creare eventuali ponti elettrici e compromettere il funzionamento della recinzione. Le lumache possono anche utilizzare parti delle piante come ponti per superare la recinzione. È consigliabile tagliare periodicamente le piante in prossimità dei bordi della fioriera.
In inverno conservare il gruppo batterie in un luogo protetto dalla formazione di ghiaccio. Si consiglia di rimuovere le batterie dal vano quando non si utilizza l'articolo.

Malfunzionamenti e possibili soluzioni

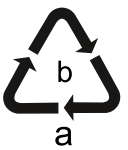
Le lumache o le limacce superano i componenti della recinzione o tutta la recinzione: controllare tutti i punti di contatto per assicurarsi della loro continuità. Eseguire le operazioni riportate al punto Suggerimenti per individuare l'area difettosa.

Il LED di controllo rosso emette una luce fissa: è presente un cortocircuito nel nastro della recinzione (tra entrambe le strisce a contatto è stato realizzato un ponte, come ad esempio da un corpo metallico estraneo o a causa di un'installazione errata dei componenti). Verificare l'installazione per eliminare il cortocircuito.

L'apparecchio eroga la corrente elettrica per 30 minuti se i recinti sono sottoposti a cortocircuito in modo permanente o per un lasso di tempo prolungato, come ad esempio a causa dell'acqua. Se il circuito elettrico risulta ancora sottoposto a cortocircuito dopo 30 minuti di funzionamento, l'apparecchio interrompe l'erogazione della corrente elettrica ed esegue un controllo automatico ogni 10 minuti. Si ritorna alla modalità standby fino a quando non si stabilisce che il circuito elettrico non si trova più in cortocircuito.

Smaltimento

L'imballaggio è costituito da materiali ecologici che è possibile smaltire presso i centri di riciclaggio locali.



Prestare attenzione alle marcature dei materiali da imballaggio per le operazioni della raccolta differenziata. Questi componenti sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e codici (b) con i seguenti significati: (1–7) materiali plastici, (20–22) carta e cartone e (80–98) materiali compositi.

Le opzioni relative allo smaltimento dell'articolo usato sono disponibili presso l'amministrazione comunale o provinciale.

Non gettare gli apparecchi elettrici nei rifiuti domestici. In conformità alla direttiva europea 2012/19/CE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici usati e al rispettivo recepimento nel diritto nazionale, è obbligatorio effettuare la raccolta differenziata degli apparecchi elettrici e sottoporli a riciclaggio nel rispetto dell'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati dal simbolo riportato nell'illustrazione.

È obbligatorio riciclare le batterie difettose o esaurite ai sensi della direttiva 2006/66/CE. Restituire le batterie e/o l'apparecchio attraverso i centri di raccolta disponibili. Non è consentito smaltire le batterie con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi ed essere soggette alle disposizioni vigenti in materia di rifiuti speciali.

Dichiarazione di conformità

La dichiarazione di conformità UE è disponibile nei dettagli dei contatti ed è possibile richiederla in caso di necessità.

CE

Aggiornamento delle informazioni:
04 / 2017

Cod. art.: 29007

dobar e-Commerce GmbH
Fabrikstr. 3 · 48599 Gronau
Germania
Tel.: +49 (0)25 62/81 46 08
service@dobar-e.com

NL Gebruiksaanwijzing
SLLUG SHOCK elektrisch slakkenhek

Inleiding

Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met het product voordat u het de eerste keer gaat gebruiken. Lees de onderstaande gebruiksaanwijzing en de veiligheidsaanwijzingen aandachtig door. Gebruik het product alleen conform de beschrijving en voor de vermelde toepassingen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Overhandig bij het doorgeven van het product aan derden, alle bij het product horende documentatie.

Beoogd gebruik

Het product wordt gebruikt om slakken te weren. Het product is alleen bedoeld voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik.
Gebruik het product nooit als u beschadigingen heeft geconstateerd.
Het product is geen kinderspeelgoed.Het product is spatwaterdicht (IP 44).

Algemene veiligheidsaanwijzingen

Bij schade door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt de garantie! Voor gevolgschade aanvaarden wij geen aansprakelijkheid! Bij materiële schade en/of lichamelijk letsel veroorzaakt door verkeerd gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsaanwijzingen, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid!

Leveringsomvang (Afbeelding1)

1 x A	bevestigingsplaat
1 x B	Batterij
1 x C	Omheiningsaansluiting
2 x D	Omheiningsband, elk 10 m
2 x E	Plakstrip
2 x F	Schroeven
1 x	Gebruiksaanwijzing/veiligheidsaanwijzingen

B

1. Rode indicatieled
2. Groene indicatieled
3. Aan/uit-schakelaar
4. Extensie-uitgang
5. DC-ingang

Technische gegevens

Afmetingen: ca. 9,5 x 11,2 cm
Materiaal: Kunststof, metaal
Benodigde batterijen: 2 x AA; 1,5V of 5V DC-adapter
(niet meegeleverd)

Bedrijfsspanning: 20V
5V ⎓ 500mA

Functie

Twee parallelle, elektrisch geleidende contactstroken van omheiningsband vormen een onoverbrugbare barrière voor allerlei soorten slakken.
Als de slak de omheiningsband probeert over te steken en een verbinding maakt tussen de twee contactstroken, wordt het open circuit gesloten en krijgt de slak een elektrische schok. Door de lage omheiningsspanning van 20 volt lijden de slakken geen pijn, maar voelen alleen een onaangename tinteling en zijn daardoor onmiddellijk geneigd om om te draaien. Het effect is niet merkbaar voor andere dieren of mensen en is volledig ongevaarlijk.
De zelfklevende omheiningsband kan eenvoudig en permanent op bijna elk oppervlak (hout, metaal, kunststof, steen, beton) worden bevestigd en kan indien nodig op lengte worden geknipt.
Twee ledlampjes zorgen voor een veilige controle van de batterijstatus en de stroomtoevoer.
De voeding kan door 2 x AA-batterijen (niet meegeleverd) of een 5V DC-adapter (niet meegeleverd) worden geleverd.

LEVENSGEVAAR!

- Batterijen zijn geen speelgoed. Houd kinderen uit de buurt van batterijen. Laat batterijen niet rondslingeren. Het risico bestaat dat kinderen of huisdieren deze inslikken. Neem onmiddellijk contact op met een arts als dit toch gebeurt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of die de ervaring of kennis daarvoor missen, als ze onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen hoe het apparaat veilig moet worden gebruikt en ze de daaruit voortkomende gevaren begrijpen.

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het product mag niet door kinderen zonder toezicht worden schoongemaakt of onderhouden.
- Houd kinderen uit de buurt tijdens de montage van het product. Tot de leveringsomvang behoren kleine onderdelen. Deze kunnen als ze worden ingeslikt of ingeademd levensgevaarlijk zijn.

Gevaar voor letsel!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor letsel.
- Berg losse kabels op om struikelgevaar of ander letsel te voorkomen.
- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij contact met de huid ernstige irritatie/brandwonden veroorzaken; draag daarom in dit geval altijd geschikte beschermende handschoenen.

EXPLOSIEGEVAAR!

- Gooi batterijen nooit in vuur of water.
- Batterijen die niet oplaadbaar zijn, mogen niet worden opgeladen! De batterijen kunnen exploderen.
- Stel het product nooit bloot aan hoge temperaturen en/of vocht, anders kan het product beschadigd raken.

Zorg ervoor dat u het product niet mechanisch belast!

Risico op schade

- Haal gebruikte batterijen uit het apparaat. Zeer oude of gebruikte batterijen kunnen gaan lekken. De chemische vloeistof veroorzaakt schade aan het product.
- Verwijder de batterijen uit het apparaat wanneer u het langere tijd niet gebruikt.
- Gebruik altijd batterijen van hetzelfde type (zie hoofdstuk ‘Technische gegevens’).
- Controleer de batterijen regelmatig op eventuele lekkage. Geen oude en nieuwe batterijen tegelijkertijd gebruiken.
- Controleer het systeem regelmatig op beschadigingen. Vervang indien nodig beschadigde onderdelen.
- Controleer de batterijstatus regelmatig en gooi lekkende of beschadigde batterijen onmiddellijk weg.
- Bewaar het product na gebruik weer in de verpakking om ongewenste beschadiging te voorkomen.

Gevaar voor oververhitting

- Gebruik het product niet in de verpakking.

Voorbereidingen:

Ondergrond: Alvorens de omheiningsband te installeren, moeten de volgende punten in acht worden genomen om een optimale hechting van de omheiningsband te garanderen:

- De ondergrond moet zo stof- en vuilvrij mogelijk zijn: reinig indien nodig de ondergrond en laat het grondig drogen alvorens de omheiningsband aan te brengen.
- De ondergrond moet vet- en olievrij zijn: Reinig de ondergrond indien nodig met een ontvettingsmiddel. Vooral metalen oppervlakken zijn vaak geolied of ingevet. (Belangrijk: Het kan zijn dat de omheiningsband minder goed hecht op hout dat recent met olie behandeld is. Wacht enkele weken tot de olie grotendeels geabsorbeerd is alvorens de omheiningsband aan te brengen.
- Hout: Het oppervlak moet zo glad mogelijk zijn (geschaafd of geschuurd). Om de hechting van de omheiningsband te verbeteren, raden we een olievrije, waterbestendige coating aan voor gebruik buitenshuis.
- Beton: Het oppervlak moet eerst gereinigd en geschuurd worden om grove korrels en oneffenheden te verwijderen. Om er zeker van te zijn dat de omheiningsband goed hecht, raden we aan om het oppervlak eerst met een diep doordringende primer te behandelen.

Opbouw *(Afbeelding 2)*

1. Bevestig de bevestigingsplaat met behulp van de schroeven of de plakstrip aan uw tuinbed.
2. Plaats de omheiningsband door de beschermfolie te verwijderen
3. Bevestig de omheiningsaansluiting aan de bevestigingsplaat en de omheiningsbanden
4. Bevestig de batterij aan de bevestigingsplaat

De omheiningsband aanbrengen

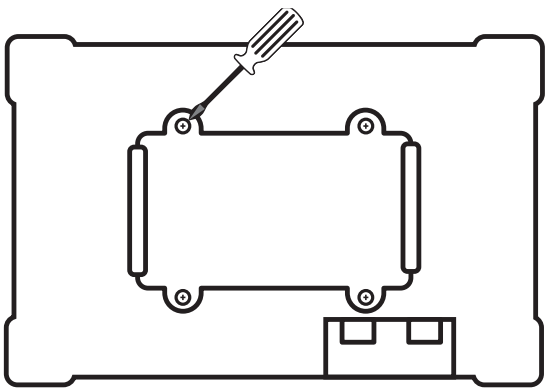
- Voor optimale prestaties raden we aan de 2 omheiningsbanden parallel aan elkaar te leggen met een tussenruimte van ongeveer 5 mm.
- Als u een willekeurig gedeelte van de omheining wilt testen om te zien of het werkt, ga dan als volgt te werk: Gebruik een metalen voorwerp (bijv. spijker, schroevendraaier of iets dergelijks) om de twee contactstroken van de omheiningsband op het te

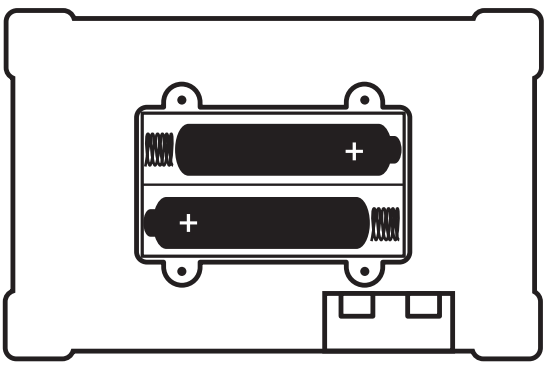
testen punt gedurende minstens 10 seconden te overbruggen. Controleer tegelijkertijd de voeding:

- **a.** Als de rode controleled oplicht, werkt de omheining op dit punt correct.
- **b.** Als er geen lampje brandt is er geen continue elektrische verbinding met de omheining. Controleer alle contactpunten en voer de test opnieuw uit.
- De hele omheining hoeft geen lus te vormen. Ook de open uiteinden hoeven niet verbonden te zijn. Maar om te voorkomen dat slakken de tuinbedden bereiken, is het aan te raden om een lus te vormen om de betrouwbaarheid te verbeteren. Overtollige omheiningsband kan eenvoudig met een huishoudschaar worden afgeknipt.

Ingebruikname / batterij vervangen

1. Maak de batterij los van de bevestigingsplaat
2. Batterijen (2 x 1,5 V AA-batterijen) plaatsen en vervangen: schroef het klepje van het batterijvakje los en plaatst de batterijen zoals aangegeven in de illustratie.
3. Let bij het plaatsen van nieuwe batterijen op de juiste polariteit!
4. Sluit het klepje weer voorzichtig met de schroeven.





In- en uitschakelen

1. Nadat de batterijen zijn geplaatst of een adapter op de voeding is aangesloten, druk op de hoofdschakelaar om het apparaat in te schakelen. De groene led-indicator gaat 3 seconden branden en blijft dan knipperen in de stand-bymodus.

2. Als slakken, naaktslakken of andere geleiders een verbinding maken tussen de twee omheiningsbanden, gaat het rode led-lampje branden totdat er geen verbinding meer is.
3. Als de batterijen bijna leeg zijn, blijft het rode ledlampje 24 uur lang knipperen. Vervang in dat geval tijdig de batterijen.

Reiniging en onderhoud

Verwijder slakkenslijm of andere vervuiling - Bij een ernstige slakkenplaag kan er zich slijm ophopen op de omheiningsband. Dit kan de werking van de elektrische omheining belemmeren, wat ook een negatief effect heeft op de levensduur van de batterijen. Verwijder zacht geworden slijm alleen bij nat weer met een natte spons of doek. Schraap nooit opgedroogd slijm weg, want dit kan de metalen geleiders in de omheiningsband beschadigen.
Verwijder planten - Plantengroei (gras, bladeren, enz.) kan elektrische bruggen vormen en de werking van de omheining belemmeren. Slakken en naaktslakken kunnen ook plantendelen als brug gebruiken om de omheining over te steken. Het wordt aangeraden om dergelijke plantengroei aan de randen van het tuinbed regelmatig terug te snoeien. Bewaar de batterij in de winter op een vorstvrije plaats. Als de batterijen niet worden gebruikt moeten ze uit het batterijvak worden verwijderd.

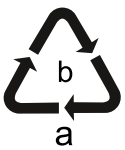
Storingen en mogelijke oplossingen

Delen van de omheining of de gehele omheining worden overwoekerd door slakken of naaktslakken - Controleer of alle contactpunten ononderbroken zijn. Voer de onder Tips beschreven test uit om het defecte gebied te lokaliseren.
De rode controleled brandt continu - Er is een kortsluiting in de omheiningsband (beide contactstroken zijn overbrugd, bijvoorbeeld door een metalen voorwerp of door onjuiste installatie van de componenten). Controleer de installatie om de kortsluiting te verhelpen.
Als de omheiningen permanent of gedurende langere tijd (bijvoorbeeld door water) kortgesloten zijn, zal het apparaat gedurende 30 minuten stroom leveren. Als het circuit na 30 minuten nog steeds kortgesloten is, levert het apparaat geen stroom meer en voert het elke 10 minuten een zelfcontrole uit. Zolang niet is

vastgesteld dat het circuit niet langer is kortgesloten, keert het terug naar de stand-by modus.

Afvalverwijdering

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijk materiaal. Lever het in bij een van de plaatselijke recyclingbedrijven.



Let bij het scheiden van afval op de markering van de verpakkingsmaterialen; deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: Kunststoffen/20–22: Papier en karton/80–98: Composietmaterialen.

Voor meer informatie over het naar behoren verwijderen van het afgedankte product kunt u terecht bij uw gemeente.

Gooi elektrische apparaten niet weg bij het huisvuil! Conform de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting ervan in nationale wetgeving, moeten deze elektrische apparaten gescheiden worden ingezameld en op een milieuverantwoorde manier worden gerecycled. Daarom zijn elektrische apparaten voorzien van het afgebeelde symbool.

Defecte en/of lege batterijen moeten in overeenstemming met richtlijn 2006/66 /EU worden gerecycled. Lever de batterijen en/of het apparaat in bij de beschikbare inzamelpunten. Batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten als gevaarlijk afval worden behandeld.

Conformiteitsverklaring

De EU-conformiteitsverklaring wordt op aanvraag toegestuurd. Zie de contactgegevens voor het aanvragen ervan.

CE

Informatie per: 02/2025

Art. nr.: 29007

dobar e-Commerce GmbH
Fabrikstr. 3 · 48599 Gronau
Duitsland

Tel.: +49 (0)25 62/81 46 08
service@dobar-e.com

CZ Návod k obsluze

SLUG SHOCKelektrický ohradník proti slimákům

Úvod

Před jeho prvním uvedením do provozu se s výrobkem nejdříve seznamte. Přečtěte si pozorně níže uvedený návod k obsluze i bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek přesně podle popisu a jen k uvedeným oblastem použití. Návod si uschovejte.
Budete-li výrobek předávat třetí osobě, předejte jí ho včetně všech dokumentů.

Používání v souladu s určením

Produkt slouží k obraně před slimáky. Slouží jen privátnímu využití. Výrobek není určen pro výdělečné nasazení. Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud na něm zjistíte jakékoliv známky poškození.Výrobek není hračka pro děti.
Výrobek je chráněn před stříkající vodou (IP 44).

Obecné bezpečnostní pokyny

V případě škod, které byly způsobeny nedodržením tohoto návodu k obsluze, pozbývá záruka platnosti! Nepřebíráme žádnou odpovědnost za následné škody! Nepřebíráme žádnou odpovědnost za škody na majetku a osobní újmu, které byly způsobeny neod
bornou manipulací nebo nedodržením bezpečnostních pokynů!

Rozsah dodávky *(Obrázek 1)*

1 x A	montážní deska
1 x B	bateriová jednotka
1 x C	přípojka ohradníku
2 x D	páskový ohradník à 10 m
2 x E	lepicí podložka
2 x F	šrouby
1 x	návod k obsluze / bezpečnostní pokyny

B
1. Červená indikační LED
2. Zelená indikační LED
3. Vypínač
4. Rozšiřující výstup
5. Vstup DC

Technické parametry

Rozměry: cca 9,5 × 11,2 cm
Materiál: plast, kov
Potřebné baterie: 2× AA; 1,5 V nebo 5 V DC adaptér
(nejsou součástí dodávky)

Provozní napětí: 20 V
5 V ⎓ 500 mA

Způsob fungování

Dva paralelní elektricky vodivé kontaktní pásky ohradníku tvoří nepřekonatelnou bariéru pro slimáky a ostatní plže.
Pokud slimák při pokusu o překonání ohradníku vytvoří spojení mezi oběma kontaktními páskami, předtím otevřený elektrický obvod se uzavře a slimáka zasáhne elektrický proud. Nízké napětí ohradníku 20 V slimákům nijak neublíží, pouze pocítí nepříjemné brnění a okamžitě zahájí ústup. Pro ostatní zvířata ani pro člověka není účinek citelný a je zcela neškodný.
Samolepicí páskový ohradník lze snadno a trvale připevnit téměř na všechny podklady (dřevo, kov, plast, kámen, beton) a v případě potřeby zkrátit na požadovanou délku.
Dvě LED kontrolky umožňují bezpečné monitorování stavu baterií a elektrického napájení.
Napájecí zdroj lze provozovat s 2 bateriemi AA (nejsou součástí dodávky) nebo 5V DC adaptérem (není součástí dodávky).

Bezpečnostní pokyny

⚠ NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!

- Baterie nepatří dětem do ruky. Nikdy nenechávejte baterie jen tak volně ležet. Děti nebo zvířata by je mohly spolknout. V případě požití baterie okamžitě přivolejte lékařskou pomoc.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném použití přístroje a rizicích, které z toho vyplývají.
- Čištění a uživatelskou údržbu smí děti provádět pouze pod dohledem.
- Během montáže udržujte děti mimo pracovní prostor. Součástí dodávky

jsou malé díly. Ty mohou být při spolknutí nebo vdechnutí životu nebezpečné.

RIZIKO ZRANĚNÍ!

- Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s materiálem, v němž je výrobek zabalen, existuje riziko zranění.
- Vyteklé nebo poškozené baterie mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její podráždění; v takových případech je proto bezpodmínečně nutné použít ochranné rukavice.
- Ukryjte volné kabely, abyste zamezili nebezpečí zakopnutí nebo jiného zranění.

NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

- Nikdy nevhazujte baterie do ohně nebo vody.
- Nenabíjejte baterie, které se nedají dobíjet! Baterie mohou explodovat.
- Výrobek nikdy nevystavujte vysokým teplotám a vlhkosti, protože jinak by se mohl poškodit. Předcházejte mechanickému namáhání výrobku!

Riziko poškození

- Velmi staré nebo velmi opotřebované baterie mohou vytéct. Chemická tekutina vede k poškození výrobku.
- Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, baterie z něj vyjměte.
- Vypotřebované baterie z přístroje vyjměte.
- Používejte vždy baterie stejného typu (viz kapitola „Technické parametry“).
- Baterie pravidelně kontrolujte, zda nevytékají. Nepoužívejte staré a nové baterie dohromady.
- Kontrolujte pravidelně systém, zda není poškozen.
- Poškozené komponenty v případě potřeby vyměňte.
- Pravidelně kontrolujte stav baterií a neprodleně řádně zlikvidujte baterie, které jsou vyteklé nebo poškozené.
- Po použití výrobek opět zabalte do obalu, abyste zabránili nechtěnému poškození.

Riziko přehřátí

- Nepoužívejte výrobek v obalu.

Přípravy:

Podklad: Před montáží páskového ohradníku je nutné dodržet následující pokyny, aby byla zajištěna optimální přilnavost ohradníku:

- Podklad by měl být pokud možno zbavený prachu a nečistot: v případě potřeby podklad očistěte a před montáží jej nechte důkladně uschnout.

- Podklad by měl být zbavený mastnoty a oleje: V případě potřeby očistěte podklad odmašťovacím prostředkem. Zejména kovové povrchy často bývají naolejované nebo mastné. (Důležité: Přilnavost páskového ohradníku může být zhoršena na dřevě, které bylo nedávno ošetřeno olejem. Před montáží ohradníku počkejte několik týdnů, dokud se olej z velké části nevstřebá.)
- Dřevo: Povrch by měl být co nejhladší (hoblovaný nebo broušený). Pro zvýšení přilnavosti páskového ohradníku doporučujeme použít voděodolný nátěr bez obsahu oleje pro venkovní použití.
- Beton: Povrch je nutné nejprve očistit a obrousit, aby se odstranila hrubá zrna a nerovnosti. Pro zajištění přilnavosti ohradníku doporučujeme povrch předem ošetřit hloubkovým penetračním nátěrem.

Poskládání (*Obrázek 2)*

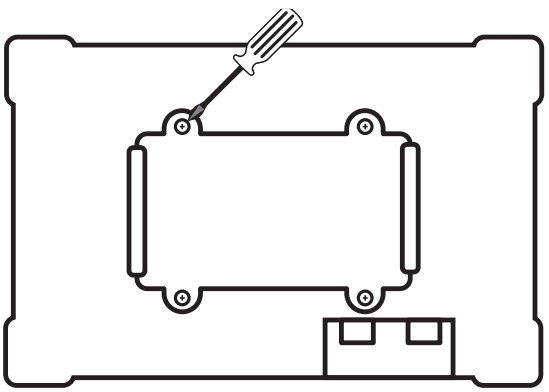
1. Připevněte montážní desku k vašemu záhonu pomocí šroubů nebo lepicí podložky.
2. Instalujte páskový ohradník tak, že odstraníte ochrannou fólii.
3. Nasaďte přípojku ohradníku na montážní desku a pásky ohradníku.
4. Nasaďte bateriovou jednotku na montážní desku.

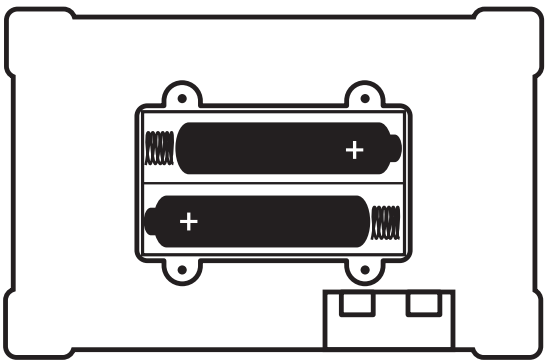
Umístění páskového ohradníku

- Pro dosažení optimálního výkonu doporučujeme, aby byly 2 pásky ohradníku položeny rovnoběžně vedle sebe s odstupem cca 5 mm.
- Pokud chcete vyzkoušet, zda libovolná část ohradníku funguje, postupujte následovně: Pomocí kovového předmětu (např. hřebíku, šroubováku apod.) přemostěte oba kontaktní pásky ohradníku v testovaném místě po dobu nejméně 10 sekund. Zkontrolujte přitom současně napájecí zdroj:
- **a.** Pokud svítí červená LED kontrolka, ohradník v tomto místě funguje správně.
- **b.** Pokud se neobjeví žádná indikace, není ohradník elektricky propojený. Zkontrolujte všechna kontaktní místa a znovu proveďte test.
- Celý ohradník nemusí tvořit smyčku. Ani otevřené konce nemusí být spojené. Abyste však zamezili přístupu slimákům do záhonů, doporučujeme vytvořit smyčku, která zvýší spolehlivost. Přebytečnou pásku ohradníku lze jednoduše odstřihnout nůžkami.

Uvedení do provozu / výměna baterií

1. Uvolněte bateriovou jednotku z montážní desky.
2. Chcete-li vložit a vyměnit baterie (2× baterie 1,5 V AA), odšroubujte kryt přihrádky pro baterie a vložte baterie podle obrázku.
3. Při vkládání nových baterií dejte pozor na správnou polaritu!
4. Kryt opět pečlivě zavřete a připevněte pomocí šroubů.





Zapnutí a vypnutí

1. Po vložení baterií nebo připojení adaptéru k napájecímu zdroji zapněte přístroj stisknutím spínače ZAP/VYP. Zelená LED kontrolka se rozsvítí na 3 sekundy a poté dále bliká v pohotovostním režimu.
2. Pokud hlemýždi, slimáci nebo jiné vodivé subjekty vytvoří spojení mezi oběma páskami ohradníku, rozsvítí se červená LED kontrolka, dokud spojení neskončí.
3. Jsou-li baterie vybité, červená LED kontrolka bliká po dobu 24 hodin. V takovém případě vyměňte včas baterie.

Čištění a péče

Odstraňte sliz slimáků nebo jiné nečistoty – v případě intenzivního napadení slimáky se na páskovém ohradníku může usazovat sliz. To může zhoršit funkci elektrického ohradníku, což by mělo negativní dopad i na životnost baterií. Odstraňujte změklý sliz pouze za mokrého počasí mokrou houbou nebo hadříkem. Zaschlý sliz nikdy neškrábejte, protože by mohlo dojít k poškození kovových vodičů v pákovém ohradníku.
Odstraňte rostliny – porosty (tráva, listy atd.) mohou vytvářet elektrické můstky a negativně ovlivnit funkci ohr-

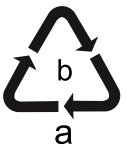
adníku. Slimáci mohou také používat části rostlin jako mosty k překonání ohradníku. Doporučujeme pravidelně zastřihávat tyto porosty u okrajů záhonu.
V zimě skladujte bateriovou jednotku na místě chráněném před mrazem. Pokud se produkt nepoužívá, je nutné vyjmout baterie z přihrádky na baterie.

Chyby a možná řešení

Hlemýždi nebo slimáci překonali části ohradníku nebo celý ohradník – zkontrolujte všechna kontaktní místa, abyste zjistili, zda jimi prochází elektrický proud. Proveďte test popsaný v části **Tipy** pro lokalizaci vadné oblasti.
Červená LED kontrolka nepřetržitě svítí – v páskovém ohradníku došlo ke zkratu (oba kontaktní pásky byly přemostěny, například cizím kovovým předmětem nebo v důsledku nesprávné instalace komponentů). Zkontrolujte instalaci, abyste odstranili zkrat.
Pokud dojde k trvalému nebo dlouhodobému zkratu ohradníku (např. vodou), přístroj dodává proud po dobu 30 minut. Pokud je elektrický obvod po 30 minutách provozu stále zkratovaný, přístroj přestane dodávat proud a každých 10 minut provede autotest. Až když přístroj zjistí, že obvod již není zkratovaný, vrátí se do pohotovostního provozního režimu.

Likvidace

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které můžete dát do místního sběru k recyklaci.



Při třídění odpadu respektujte označení obalových materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1–7: plast/20–22: papír a karton/80–98: kompozity.

Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku dostanete na obecním nebo městském úřadě.

Nevhazujte elektrické přístroje do domácího odpadu! Podle evropské směrnice 2012/19/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a jejího prováděcího předpisu ve vnitrostátním právu se musí odpadní elektrická zařízení sbírat odděleně a musí být prováděna jejich ekologická recyklace. Proto jsou elektrická zařízení označena vyobrazeným symbolem.

Porouchané nebo vybité baterie se musí v souladu se směrnicí 2006/66/ES recyklovat. Baterie a/nebo přístroj odevzdejte na uvedených sběrných místech. Baterie se nesmí likvidovat jako domovní odpad. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a podléhají předpisům o nakládání s nebezpečným odpadem.

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU je k vyžádání na uvedených kontaktních údajích, kde si o něj můžete v případě potřeby zažádat.

CE

Stav informací: 02/2025

Výr. č.: 29007

dobar e-Commerce GmbH
Fabrikstr. 3 · 48599 Gronau
Německo

Tel.: +49 (0)25 62/81 46 08
service@dobar-e.com

SK Návod na používanie

SLUG SHOCK elektrický ohradník proti slimákom

Úvod

Pred prvým spustením sa s výrobkom dobre oboznámte. Pozorne si preto prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte len v súlade s opisom a na určené oblasti využitia. Tento návod si uschovajte.
V prípade poskytnutia výrobku tretej osobe dajte k dispozícii aj všetky podklady.

Správne používanie

Výrobok sa používa ako ochrana proti slimákom. Slúži iba privátnemu využitiu. Výrobok nie je určený pre zárobkové nasadenie. Výrobok nikdy nepoužívajte, ak ste zistili akékoľvek poškodenie. Výrobok nie je detskou hračkou.
Výrobok je chránený pred striekajúcou vodou (IP 44).

Všeobecné bezpečnostné pokyny

V prípade poškodenia, ktoré vznikne v dôsledku nedodržania tohto návodu na používanie, zaniká záruka! Neručíme za následne spôsobené škody! Neručíme za hmotné a osobné škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov!

Rozsah dodávky *(Obrázok1)*

1 x A	Montážna doska
1 x B	Batériová jednotka
1 x C	Prípojka ohradníka
2 x D	Samolepiaci ohradník à 10 m
2 x E	Lepiaca podložka
2 x F	Skrutky
1 x	Návod na obsluhu/bezpečnostné pokyny

B

1. Červená LED indikátor
2. Zelená LED indikátor
3. Vypínač
4. Prídavný výstup
5. Vstup DC

Technické údaje

Rozmery: cca 9,5 × 11,2 cm
Materiál: plast, kov
Potrebné batérie: 2 × AA; 1,5 V alebo 5 V DC adaptér
(nie sú súčasťou balenia)

Pracovné napätie: 20 V
5 V DC 500 mA

Princíp činnosti

Dve rovnobežné, elektricky vodivé kontaktné ohradníkové pásky tvoria neprekonateľnú bariéru pre slimákov všetkých druhov.
Ak sa slimák pokúsi prekonať ohradníkovú pásku a vytvorí spojenie medzi oboma kontaktnými páskami, predtým otvorený elektrický okruh sa uzavrie a slimák dostane elektrický šok.
Vďaka nízkemu napätiu ohradníka 20 V slimáky neutrpia žiadne zranenia, ale pocítia len nepríjemné brnenie a sú okamžite prinútené vrátiť sa späť.
Účinok nie je citeľný pre iné zvieratá ani pre ľudí a je úplne neškodný.
Samolepiacu ohradníkovú pásku možno ľahko a trvalo pripevniť takmer na všetky povrchy (drevo, kov, plast, kameň, betón) a v prípade potreby ju možno skrátiť.
Dva LED indikátory umožňujú spoľahlivé monitorovanie stavu batérie a napájania.
Napájaciu jednotku možno napájať prostredníctvom 2 × AA batérií (nie sú súčasťou balenia) alebo 5 V DC adaptéra (nie je súčasťou balenia).

Bezpečnostné pokyny

NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!

- Batérie nepatria do rúk dieťaťa. Nenechávajte batérie voľne položené. Hrozí riziko ich prehltnutia deťmi alebo domácimi zvieratami. V prípade prehltnutia ihneď vyhľadajte lekára.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a rovnako aj osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a rozumejú rizikám, ktoré z toho vyplývajú.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Nebezpečenstvo zranenia!

- Nikdy nenechávajte deti s obalovým materiálom bez dozoru.
- Vytečené alebo poškodené batérie môžu pri dotyku s pokožkou spôsobiť poleptanie; v takomto prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

- Nikdy nehádžte batérie do ohňa ani do vody.
- Batérie, ktoré nie sú nabíjateľné nikdy nenabíjajte! Batérie môžu explodovať.
- Nikdy nevystavujte výrobok vysokej teplote ani vlhkosti, lebo by sa mohol poškodiť. Zabráňte mechanickému namáhaniu výrobku!
- Odkladajte voľné káble, aby ste predišli nebezpečenstvu zakopnutia alebo iného poranenia.

Nebezpečenstvo poškodenia

- Použité batérie odstráňte zo zariadenia.
- Veľmi staré alebo použité batérie môžu vytiecť. Chemická tekutina môže spôsobiť poškodenie výrobku.
- Ak sa batérie dlhší čas nepoužívali, vyberte ich zo zariadenia. Vždy používajte batérie rovnakého typu (pozri kapitolu „Technické údaje“).
- Pravidelne kontrolujte batérie, či nie sú vytečené. Nepoužívajte spoločne staré a nové batérie.
- Pravidelne kontrolujte, či systém nie je poškodený. V prípade potreby vymeňte poškodené komponenty.
- Pravidelne kontrolujte stav batérie a vytečené alebo poškodené batérie bezodkladne riadne zlikvidujte.
- Výrobok po použití uschovávajte znovu v obale, aby ste zabránili jeho nechcenému poškodeniu.

Nebezpečenstvo prehriatia

- Výrobok neprevádzkujte v obale.

Príprava:

Podklad: Pred inštaláciou ohradníkovej pásky je potrebné dodržať nasledujúce body, aby sa zabezpečila optimálna priľnavosť ohradníkovej pásky:

- Podklad by mal byť pokiaľ možno bez prachu a nečistôt: v prípade potreby podklad očistite a pred inštaláciou ho nechajte dôkladne vyschnúť.
- Podklad by mal byť zbavený mastnoty a oleja: V prípade potreby vyčistite podklad odmasťovacím prostriedkom. Najmä kovové povrchy sú často zaolejované alebo mastné. (Dôležité: Priľnavosť ohradníkovej

pásky môže byť zhoršená na dreve, ktoré bolo nedávno ošetrené olejom. Pred inštaláciou ohradníkovej pásky počkajte niekoľko týždňov, kým sa olej z veľkej časti nevstrebe).
- Drevo: povrch by mal byť čo najhladší (hobľovaný alebo brúsený). Na zvýšenie priľnavosti ohradníkovej pásky odporúčame použiť vodoodolný náter bez obsahu oleja na vonkajšie použitie.
- Betón: povrch by sa mal najprv očistiť a prebrúsiť, aby sa odstránili hrubé zrná a nerovnosti. Na zabezpečenie priľnavosti ohradníkovej pásky sa odporúča povrch vopred ošetriť hĺbkovým penetračným náterom.

Poskladanie *(Obrázok 2)*

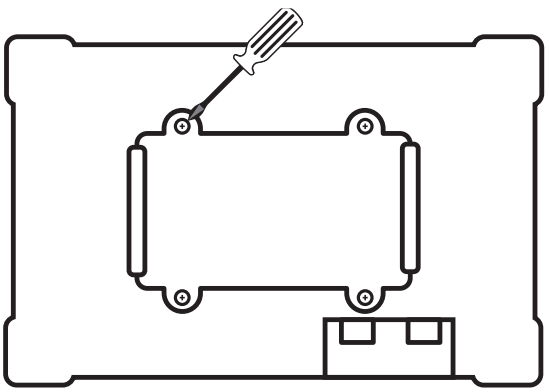
1. Pripevnite montážnu dosku k záhonu prostredníctvom skrutiek alebo lepiacej podložky.
2. Umiestnite ohradníkovú pásku odstránením ochrannej fólie.
3. Pripojte prípojku ohradníka na montážnu dosku a ohradníkové pásky.
4. Pripojte batériovú jednotku k montážnej doske.

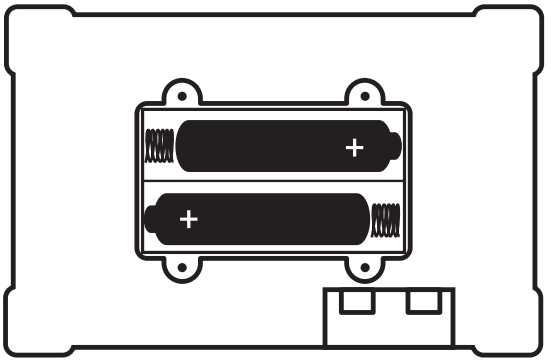
Inštalácia ohradníkovej pásky

- Na dosiahnutie optimálneho výkonu sa odporúča položiť 2 ohradníkové pásky paralelne vedľa seba vo vzdialenosti približne 5 mm.
- Ak chcete vyskúšať, či ľubovoľná časť ohradníka funguje, postupujte takto: kovovým predmetom (napr. klinec, skrutkovač a pod.) spojte aspoň na 10 sekúnd dve kontaktné pásky ohradníka v mieste, ktoré sa chcete otestovať. Súčasne skontrolujte napájaciu jednotku:
- **a.** Ak sa rozsvieti červený LED indikátor, ohradník na tomto mieste funguje správne.
- **b.** Ak sa nerozsvieti žiaden indikátor, ohradník nemá kontinuálne elektrické pripojenie. Skontrolujte všetky kontaktné miesta a opäť vykonajte skúšku.
- Celý ohradník nemusí tvoriť slučku. Otvorené konce tiež nemusia byť spojené. Aby sa však zabránilo prístupu slimákov k záhonom, na zvýšenie spoľahlivosti sa odporúča vytvoriť slučku. Prebytočnú ohradníkovú pásku možno jednoducho odstrihnúť bežnými nožnicami.

Uvedenie do prevádzky/výmena batérií

1. Odpojte batériovú jednotku od montážnej dosky.
2. Pri vkladaní a výmene batérií (2 × 1,5 V batérie AA) odskrutkujte kryt schránky na batérie a vložte batérie podľa obrázku.
3. Pri vkladaní nových batérií dbajte na správnu polaritu!
4. Kryt potom starostlivo uzatvorte zaskrutkovaním skrutiek.





Zapínanie a vypínanie

1. Po vložení batérií alebo pripojení adaptéra k napájaniu stlačením vypínača zapnite zariadenie. Zelený LED indikátor sa rozsvieti na 3 sekundy a potom pokračuje v blikaní v pohotovostnom režime.
2. Ak slimáky, slizniaky alebo iné vodivé predmety vytvoria spojenie medzi oboma ohradníkovými páskami, rozsvieti sa červený LED indikátor, až kým nedôjde k prerušeniu spojenia.
3. Ak sú batérie vybité, červený LED indikátor bude blikať ešte 24 hodín. V takom prípade včas vymeňte batérie.

Čistenie a ošetrovanie

Odstraňujte sliz slimákov alebo iné znečistenie – v prípade silného zamorenia slimákmi sa na ohradníkovej páske môže nahromadiť sliz. To môže ovplyvniť funkciu elektrického ohradníka, čo by malo negatívny vplyv aj na životnosť batérií. Zmäknutý sliz odstraňujte len za vlhkého počasia vlhkou špongiou alebo handričkou. Nikdy neškrabte zaschnutý sliz, pretože to môže poškodiť kovové vodiče v ohradníkovej páske.

Odstraňujte rastliny – rastliny (tráva, listy atď.) môžu vytvárať elektrické prepojenia a ovplyvňovať funkciu ohradníka. Časti rastlín môžu použiť

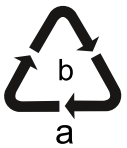
slimáky ako premostenia na prekonanie ohradníka. Odporúča sa pravidelne strihať takýto rastlinný porast v blízkosti okrajov záhonu.
V zime skladujte batériovú jednotku na mieste, ktoré nie je vystavené mrazu.
Ak sa batérie nepoužívajú, mali by sa vybrať z priehradky na batérie.

Poruchy a možné riešenia

Časti ohradníka alebo celý ohradník sú prekonané slimákmi alebo slizniakmi – skontrolujte všetky kontaktné miesta, či nie sú prerušené. Vykonajte test na lokalizáciu chybného miesta opísaný v časti **Tipy**.
Červený LED indikátor svieti nepretržite – v ohradníkovej páske je skrat (obe kontaktné pásky boli premostené, napríklad cudzím kovovým predmetom alebo v dôsledku nesprávnej inštalácie komponentov). Skontrolujte inštaláciu a odstráňte skrat.
Ak sú ohradníky skratované trvalo alebo dlhší čas (napr. vodou), zariadenie bude dodávať prúd 30 minút.
Ak je prúdový obvod po 30 minútach prevádzky stále skratovaný, zariadenie prestane dodávať prúd a každých 10 minút vykoná autotest. Vráti sa do pohotovostného režimu, kým sa nezistí, že prúdový obvod už nie je skratovaný.

Zneškodnenie

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete zneškodniť v miestnych recyklačných zberniach.



Pri triedení odpadu venujte pozornosť označeniu obalových materiálov; tie sú označené skratkami (a) a číslami (b) s týmto významom: 1–7: plasty/20–22: papier a kartón/80–98: kompozitné materiály.

O možnostiach zneškodnenia opotrebovaného výrobku sa dozviete v samospráve svojej obce alebo svojho mesta.

Elektrické zariadenia nikdy nevyhadzujte do komunálneho odpadu! V súlade s Európskou smernicou 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení a ich zapracovaním do štátnej legislatívy sa musia opotrebované elektrické zariadenia zbierať separovane a zneškodňovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Preto sú elektrické zariadenia označené vyobrazeným symbolom.

Poškodené a použité batérie sa musia v súlade so smernicou 2006/66/ES recyklovať. Odovzdajte batérie a/alebo zariadenie na zberných miestach, ktoré sú na to určené. Batérie sa nesmú zneškodňovať spoločne s komunálnym odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a podliehať osobitnému nakladaniu.

Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ je k dispozícii pod kontaktnými údajmi a môžete si ho v prípade potreby vyžiadať.

CE

Stav informácií: 02/2025

Výr. č.: 29007

dobar e-Commerce GmbH
Fabrikstr. 3 · 48599 Gronau
Nemecko

Tel.: +49 (0)25 62/81 46 08
service@dobar-e.com